

J e g y z ő k ö n y v

Készült: A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy 2025. március 25-én, a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Iskola (Biatorbágy, Karinthy Frigyes u. 3.) épületében, 18 órakor megtartott üléséről.

Jelen vannak:

Wéber Ferencné	elnök
Bunth Edina	elnökhelyettes
Rack Ferencné	képviselő
Buzásné Math Edit	képviselő
Hajzukné Rack Noémi	képviselő

Wéber Ferencné: Köszöntötte a megjelenteket. Az elnök megállapította, hogy a Német Nemzetiségi Önkormányzat határozatképes, az ülést megnyitotta és javaslatot tett a jegyzőkönyv hitelesítőjére Rack Ferencné személyében.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 5 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (5 fő képviselő volt jelen a szavazáskor), határozathozatal mellőzésével Rack Ferencnét jegyzőkönyv-hitelesítőnek megválasztotta.

Wéber Ferencné: Javaslatot tett a napirendre, a meghívótól eltérően. Javasolta napirendre venni Czuczor Orsolya pénzügyi osztályvezető tájékoztató levelét (VL Mérnökiroda Kft.), a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola és Gimnázium oktatási funkciókkal történő bővítése projekt számláinak kifizetéséről szóló napirendi pontot. Továbbá az Egyebek napirendi pontban javasolja megtárgyalni a következő napirendi pontokat:

- a) Tájékoztató a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola és Gimnázium 2023. évi pénzügyi ellenőrzéséről
- b) Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola és Gimnázium 2025. évi költségvetés módosításáról
- c) Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy 2025. évi költségvetésének módosításáról
- d) Biatorbágyi Fúvós Zenekar és Füzes Népi Tánc Együttes Magyarországi Németek Országos Önkormányzatához benyújtandó pályázatának támogatásáról (hangszer)
- e) Biatorbágyi Fúvós Zenekar és Füzes Népi Tánc Együttes Magyarországi Németek Országos Önkormányzatához benyújtandó pályázatának támogatásáról (ruha)
- f) Turwaller Stammtisch Német Nemzetiségi Kultúráért Egyesület Magyarországi Németek Országos Önkormányzatához benyújtandó pályázatának támogatásáról (hangszer Kleinturwaller Muskifreunde)
- g) Turwaller Stammtisch Német Nemzetiségi Kultúráért Egyesület Magyarországi Németek Országos Önkormányzatához benyújtandó pályázatának támogatásáról (ruha)
- h) Turwaller Stammtisch Német Nemzetiségi Kultúráért Egyesület ÉMNÖSZ-höz benyújtandó pályázatának támogatásáról (kotta Kleinturwaller Muskifreunde)
- i) Turwaller Musikfreunde Német Nemzetiségi Kultúráért Egyesület ÉMNÖSZ-höz benyújtandó pályázatának támogatásáról (kotta)
- j) Észak-magyarországi Német Önkormányzatok Szövetsége tagdíjáról

- k) Tájékoztató az Észak-magyarországi Német Önkormányzatok Szövetsége közgyűlésén elhangzottokról
- l) E-építési napló rendszerhasználati díjáról

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 5 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (5 fő képviselő volt jelen a szavazáskor), határozathozatal mellőzésével – a következő napirendek megtárgyalását fogatja el:

Napirend:

- 1. A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy Ajánlattételi felhívása a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola "Iskolatej programjára" a 2025/26. tanév vonatkozásában**
 - 2. A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy Ajánlattételi felhívásáról a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola "Iskolagyümölcs programjára" a 2025/26. tanév vonatkozásában**
 - 3. A Biatorbágyi Benedek Elek Óvoda tagintézmény átszervezésével kapcsolatos véleményről**
 - 4. Czuczor Orsolya pénzügyi osztályvezető tájékoztató leveléről (VL Mérnökiroda Kft.)**
 - 5. A Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola és Gimnázium oktatási funkciókkal történő bővítése projekt számláinak kifizetéséről**
- #### **6. Egyebek**
- a) Tájékoztató a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola és Gimnázium 2023. évi pénzügyi ellenőrzéséről
 - b) Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola és Gimnázium 2025. évi költségvetés módosításáról
 - c) Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy 2025. évi költségvetésének módosításáról
 - d) Biatorbágyi Fúvós Zenekar és Fűzes Népi Tánc Együttes Magyarországi Németek Országos Önkormányzatához benyújtandó pályázatának támogatásáról (hangszer)
 - e) Biatorbágyi Fúvós Zenekar és Fűzes Népi Tánc Együttes Magyarországi Németek Országos Önkormányzatához benyújtandó pályázatának támogatásáról (ruha)
 - f) Turwaller Stammtisch Német Nemzetiségi Kultúráért Egyesület Magyarországi Németek Országos Önkormányzatához benyújtandó pályázatának támogatásáról (hangszer Kleinturwaller Muskifreunde)
 - g) Turwaller Stammtisch Német Nemzetiségi Kultúráért Egyesület Magyarországi Németek Országos Önkormányzatához benyújtandó pályázatának támogatásáról (ruha)
 - h) Turwaller Stammtisch Német Nemzetiségi Kultúráért Egyesület ÉMNÖSZ-höz benyújtandó pályázatának támogatásáról (kotta Kleinturwaller Muskifreunde)
 - i) Turwaller Muskifreunde Német Nemzetiségi Kultúráért Egyesület ÉMNÖSZ-höz benyújtandó pályázatának támogatásáról (kotta)
 - j) Észak-magyarországi Német Önkormányzatok Szövetsége tagdíjáról
 - k) Tájékoztató az Észak-magyarországi Német Önkormányzatok Szövetsége közgyűlésén elhangzottokról
 - l) E-építési napló rendszerhasználati díjáról

1. A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy Ajánlattételi felhívásáról a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola "Iskolatej programjára" a 2025/26. tanév vonatkozásában

Előadó: elnök

Wéber Ferencné: Tájékoztatta a képviselőket, hogy a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola és Gimnázium „Iskolatej programja” a 2024/25-ös tanév végén lejár. Javasolta, hogy az előterjesztés szerinti Ajánlattételi felhívást tegyék közzé a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola és Gimnázium "Iskolatej programjára" a 2025/26. tanév vonatkozásában.

Kérdés, hozzászólás, egyéb javaslat nem volt, a vitát lezárta és az általa ismertetett javaslatot tette fel szavazásra.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 5 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (5 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozta:

**Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy
25/2025. (III. 25.) NNÖ határozata**

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy Ajánlattételi felhívásáról a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola "Iskolatej programjára" a 2025/26. tanév vonatkozásában

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy 2025. április 15-ig Ajánlattételi felhívást tesz közzé a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola és Gimnázium "Iskolatej programjára" a 2025/26. tanév vonatkozásában.

Az Ajánlattételi felhívást a határozat melléklete tartalmazza.

A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

2. A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy Ajánlattételi felhívásáról a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola "Iskolagyümölcs programjára" a 2025/26. tanév vonatkozásában

Előadó: elnök

Wéber Ferencné: Tájékoztatta a képviselőket, hogy – hasonlóan az előző napirendi ponthoz – a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola és Gimnázium „Iskolagyümölcs programja” is lejár a 2024/25-ös tanév végén. Javasolta, hogy az előterjesztés szerinti Ajánlattételi felhívást tegyék közzé a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola és Gimnázium "Iskolagyümölcs programjára" a 2025/26. tanév vonatkozásában.

Kérdés, hozzászólás, egyéb javaslat nem volt, a vitát lezárta és az általa ismertetett javaslatot tette fel szavazásra.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 5 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (5 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozta:

Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy
26/2025. (III. 25.) NNÖ határozata

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy Ajánlattételi felhívásáról a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola "Iskolagyümölcs programjára" a 2025/26. tanév vonatkozásában

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy 2025. április 15-ig Ajánlattételi felhívást tesz közzé a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola és Gimnázium "Iskolagyümölcs programjára" a 2025/26. tanév vonatkozásában.

Az Ajánlattételi felhívást a határozat melléklete tartalmazza.

A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

3. A Biatorbágyi Benedek Elek Óvoda tagintézmény átszervezésével kapcsolatos véleményről

Előadó: elnök

Wéber Ferencné: A Biatorbágyi Benedek Elek Óvoda Forrás utcai tagintézménye 2026. 01. 01-jén megnyitja kapuit. Ahogy az előző ülésen elhangzott, a jelentős műszaki felújításra szoruló Vadvirág tagóvoda ideiglenesen bezárásra kerül, előreláthatólag 2026. januárjában. Innen a gyermekeket áthelyezik elsősorban a Forrás utcai tagóvodába, vagy igény szerint esetleg az intézmény többi tagóvodájába. Javasolta a tagintézmény módosítását, az átszervezéssel való egyetértést.

Kérdés, hozzászólás, egyéb javaslat nem volt, a vitát lezárta és az általa ismertetett javaslatot tette fel szavazásra.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 5 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (5 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozta:

Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy
27/2025. (III. 25.) NNÖ határozata

A Biatorbágyi Benedek Elek Óvoda tagintézmény átszervezésével kapcsolatos véleményről

A nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXC. törvény 83. §. (4) bekezdése alapján Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy

egyetért

a Biatorbágyi Benedek Elek Óvoda tagintézmény módosításával, miszerint új telephellyel bővül, a Forrás Tagóvodával.

4. Czuczor Orsolya pénzügyi osztályvezető tájékoztató leveléről (VL Mérnökiroda Kft.)

Wéber Ferencné: Czuczor Orsolya, a polgármesteri hivatal pénzügyi osztályvezetője tájékoztató levelet intézett önkormányzatukhoz, miszerint nem áll módjában ellenjegyezni a VL. Mérnökiroda Kft. megbízási szerződés módosítását, valamint a hozzá tartozó számlákat érvényesíteni. Ugyanis, a Német Nemzetiségi Önkormányzatnak nem áll rendelkezésére a szükséges pénzügyi fedezet, mivel a bankszámlán lévő összeg más, korábban érkezett szerződéssel le van terhelve.

Wéber Ferencné írásban utasítást adott az ellenjegyzésre, így az megtörtént.

Kérdés, hozzászólás, egyéb javaslat nem volt, a vitát lezárta és az általa ismertett tájékoztatót tette fel szavazásra.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 5 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (5 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozta:

Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy 28/2025. (III. 25.) NNÖ határozata

Czuczor Orsolya pénzügyi osztályvezető tájékoztató leveléről (VL Mérnökiroda Kft.)

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy a Biatorbágy Város Polgármesteri Hivatala Pénzügyi Osztályvezetőjének Po-6-3/2025 iktatószámú levelében foglaltakat (VL Mérnökiroda Kft.) megismerte, tudomásul veszi, az elnök ellenjegyzését jóváhagyja.

5. A Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola és Gimnázium oktatási funkciókkal történő bővítése projekt számláinak kifizetéséről

Wéber Ferencné: Tudomásul véve Biatorbágy Város Polgármesteri Hivatala Pénzügyi Osztályvezetőjének Po-6-3/2025 iktatószámú levelében foglaltakat, az iskolabővítési projekt befejezése és használatbavételi engedélyének kiadása érdekében szükségesnek tartja a VL Mérnökiroda Kft. szerződéséhez tartozó számlák haladéktalan kifizetését. Elmondta, hogy a VL Mérnökiroda Kft. részére képviselő-testületi határozattal kifizethető a szerződésmódosításban szereplő összeg. Javasolta elrendelni a kifizetést.

Kérdés, hozzászólás, egyéb javaslat nem volt, a vitát lezárta és az általa ismertett javaslatot tette fel szavazásra.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 5 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (5 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozta:

Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy 29/2025. (III. 25.) NNÖ határozata

A Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola és Gimnázium oktatási funkciókkal történő bővítése projekt számláinak kifizetéséről

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy tudomásul veszi Biatorbágy Város Polgármesteri Hivatala Pénzügyi Osztályvezetőnek Po-6-3/2025 iktatószámú levelében foglaltakat.

Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola és Gimnázium Oktatási funkciókkal történő bővítése projekt befejezése és használatbavételi engedélyének kiadása érdekében szükségesnek tartja és elrendeli a VL Mérnökiroda Kft. szerződéséhez tartozó VL 000018/2025 sz. számlán szereplő 6.019.800.- Ft és a VL 000023/2025 sz. számlán szereplő 1.731.010.- Ft bruttó összegű számlák haladéktalan kifizetését.

6. Egyebek

Előadó: elnök

a) Tájékoztató a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola és Gimnázium 2023. évi pénzügyi ellenőrzéséről

Wéber Ferencné: A Magyar Államkincstár a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola és Gimnázium 2023. évi pénzügyi ellenőrzését végezte. A feltárt hiányosság miatt 2.842.323.- Ft állami normatívát vissza kell fizetni, ezért a Ritsmann iskola 2025. évi költségvetését módosítani szükséges. Kérdés, hozzászólás, egyéb javaslat nem volt, a vitát lezárta és a tájékoztatót szavazásra bocsátotta.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 5 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (5 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozta:

Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy 30/2025. (III. 25.) NNÖ határozata

Tájékoztató a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola és Gimnázium 2023. évi pénzügyi ellenőrzéséről

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola és Gimnázium 2023. évi pénzügyi ellenőrzéséről szóló tájékoztatót elfogadja.

A pénzügyi ellenőrzésről szóló Magyar Államkincstár határozata jelen határozat mellékletét képezi.

A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

b) Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola és Gimnázium 2025. évi költségvetés módosításáról

Wéber Ferencné: Az előző napirendi pontban tárgyalt pénzügyi ellenőrzés kapcsán keletkezett visszafizetési kötelezettség miatt a NNÖ költségvetését módosítani szükséges, melyet javasolt elfogadásra.

Kérdés, hozzászólás, egyéb javaslat nem volt, a vitát lezárta és az általa ismertetett javaslatot tette fel szavazásra.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 5 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (5 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozta:

**Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy
31/2025. (III. 25.) NNÖ határozata**

**Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola és Gimnázium 2025. évi
költségvetés módosításáról**

A Magyar Államkincstár a BPM-ÁHI/581-3/2025. számú határozatával a Német Nemzetiségi Önkormányzat, mint a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola és Gimnázium Fenntartója részére 2.842.323,- Ft normatíva visszafizetési kötelezettséget (ebből: 2.444.447,- Ft finanszírozási különbözet, 397.876,- Ft igénybevételi kamat) állapított meg, A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola 11/2025. (II.25.) határozattal elfogadott 2025. évi költségvetését az alábbiak szerint módosítja:

- | | |
|---|------------------|
| - Központi, irányító szervei támogatások (B816) | - 2.842.323,- Ft |
| - Egyéb szolgáltatások (K337) | -2.842.323,- Ft |

**c) Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy 2025. évi költségvetésének
módosításáról**

Wéber Ferencné: Az előző napirendi pontban elfogadott Ritsmann iskola költségvetés-módosítása okán a fenntartó Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy költségvetését is szükséges módosítani és az előzőleg hozott módosítást ezen átvezetni. Szavazásra tette fel a költségvetés-módosítást.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 5 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (5 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozta:

**Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy
32/2025. (III. 25.) NNÖ határozata**

**a Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy 2025. évi költségvetésének
módosításáról**

A Magyar Államkincstár a BPM-ÁHI/581-3/2025. számú határozatával a Német Nemzetiségi Önkormányzat, mint a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola és Gimnázium Fenntartója részére 2.842.323,- Ft normatíva visszafizetési kötelezettséget (ebből: 2.444.447,- Ft finanszírozási különbözet, 397.876,- Ft igénybevételi kamat) állapított meg, így a Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy a 12/2025. (II.25.) határozatával elfogadott 2025. évi költségvetését az alábbiak szerint módosítja:

- | | |
|---|-----------------|
| - Központi, irányító szervei támogatások (K915) | -2.842.323,- Ft |
| - Egyéb dologi kiadások (K355) | +2.842.323,- Ft |

A 2025. évi bevételi és kiadási főösszeg nem változik.

d) Biatorbágyi Fúvós Zenekar és Füzes Népi Tánc Együttes Magyarországi Németek Országos Önkormányzatához benyújtandó pályázatának támogatásáról (hangszer)

Wéber Ferencné: A Biatorbágyi Fúvós Zenekar és Füzes Népi Tánc Együttesért Alapítvány a magyarországi német kultúrcsoportok felszerelésének beszerzésére irányuló pályázat benyújtásához támogatást. Az Alapítvány a pályázaton hangszer vásárlására kíván forrást elnyerni. Javasolta a pályázati kérelem benyújtásának támogatását.

Kérdés, hozzászólás, egyéb javaslat nem volt, a vitát lezárta és az általa ismertetett javaslatot tette fel szavazásra.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 5 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (5 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozta:

**Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy
33/2025. (III. 25.) NNÖ határozata**

Biatorbágyi Fúvós Zenekar és Füzes Népi Tánc Együttes Magyarországi Németek Országos Önkormányzatához benyújtandó pályázatának támogatásáról (hangszer)

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy támogatja a Biatorbágyi Fúvós Zenekar és Füzes Népi Tánc Együttesért Alapítvány által a BMI-hez (Bundesministerium des Innern) benyújtandó pályázatot, mellyel hangszer vásárlására kívánnak forrást elnyerni.

e) Biatorbágyi Fúvós Zenekar és Füzes Népi Tánc Együttes Magyarországi Németek Országos Önkormányzatához benyújtandó pályázatának támogatásáról (ruha)

Wéber Ferencné: A Biatorbágyi Fúvós Zenekar és Füzes Népi Tánc Együttesért Alapítvány a magyarországi német kultúrcsoportok felszerelésének beszerzésére irányuló pályázat benyújtásához kér elvi támogatást. Az Alapítvány a pályázaton nemzetiségi ruha beszerzésére kíván forrást elnyerni és kérte a német önkormányzat elvi támogatását.

Kérdés, hozzászólás, egyéb javaslat nem volt, a vitát lezárta és az általa ismertetett javaslatot tette fel szavazásra.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 5 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (5 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozta:

**Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy
34/2025. (III. 25.) NNÖ határozata**

Biatorbágyi Fúvós Zenekar és Füzes Népi Tánc Együttes Magyarországi Németek Országos Önkormányzatához benyújtandó pályázatának támogatásáról (ruha)

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy támogatja a Biatorbágyi Fúvós Zenekar és Füzes Népi Tánc Együttesért Alapítvány által a BMI-hez (Bundesministerium des Innern) benyújtandó pályázatot, mellyel nemzetiségi ruha beszerzésére kívánnak forrást elnyerni.

f) Turwaller Stammtisch Német Nemzetiségi Kultúráért Egyesület Magyarországi Németek Országos Önkormányzatához benyújtandó pályázatának támogatásáról (hangszer Kleinturwaller Muskifreunde)

Wéber Ferencné: A Turwaller Stammtisch Német Nemzetiségi Kultúráért Egyesület magyarországi német kultúrcsoportok felszerelésének beszerzésére irányuló pályázat benyújtásához kér támogatást. Az Alapítvány a pályázon hangszer beszerzésére kíván forrást elnyerni. Javasolta, hogy adják meg ehhez a kért elvi támogatást.

Kérdés, hozzászólás, egyéb javaslat nem volt, a vitát lezárta és az általa ismertett javaslatot tette fel szavazásra.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 5 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (5 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozta:

**Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy
35/2025. (III. 25.) NNÖ határozata**

Turwaller Stammtisch Német Nemzetiségi Kultúráért Egyesület Magyarországi Németek Országos Önkormányzatához benyújtandó pályázatának támogatásáról (hangszer Kleinturwaller Muskifreunde)

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy támogatja a Turwaller Stammtisch Német Nemzetiségi Kultúráért által a BMI-hez (Bundesministerium des Innern) benyújtandó pályázatot, mellyel hangszer beszerzésére kívánnak forrást elnyerni.

g) Turwaller Stammtisch Német Nemzetiségi Kultúráért Egyesület Magyarországi Németek Országos Önkormányzatához benyújtandó pályázatának támogatásáról (ruha)

Wéber Ferencné: A Turwaller Stammtisch Német Nemzetiségi Kultúráért Egyesület magyarországi német kultúrcsoportok felszerelésének beszerzésére irányuló pályázat benyújtásához kér elvil támogatást. Az Alapítvány a pályázon nemzetiségi ruha beszerzésére kíván forrást elnyerni. Javasolta a pályázati kérelem benyújtásának támogatását.

Kérdés, hozzászólás, egyéb javaslat nem volt, a vitát lezárta és az általa ismertett javaslatot tette fel szavazásra.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 5 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (5 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozta:

**Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy
36/2025. (III. 25.) NNÖ határozata**

Turwaller Stammtisch Német Nemzetiségi Kultúráért Egyesület Magyarországi Németek Országos Önkormányzatához benyújtandó pályázatának támogatásáról (ruha)

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy támogatja a Turwaller Stammtisch Német Nemzetiségi Kultúráért által a BMI-hez (Bundesministerium des Innern) benyújtandó pályázatot, mellyel nemzetiségi ruha beszerzésére kívánnak forrást elnyerni.

h) Turwaller Stammtisch Német Nemzetiségi Kultúráért Egyesületnek az Észak-magyarországi Német Önkormányzatok Szövetségéhez benyújtandó pályázatának támogatásáról (kotta Kleinturwaller Muskifreunde)

Wéber Ferencné: A Turwaller Stammtisch Német Nemzetiségi Kultúráért Egyesület az Észak-magyarországi Német Önkormányzatok Szövetsége által, költségvetési támogatásra kiírt pályázat benyújtásához kér önkormányzattól elvi támogatást. Az Egyesület a pályázaton kotta beszerzésére kíván forrást elnyerni.

Kérdés, hozzászólás, egyéb javaslat nem volt, a vitát lezárta és az általa ismertett javaslatot tette fel szavazásra.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 5 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (5 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozta:

**Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy
37/2025. (III. 25.) NNÖ határozata**

Turwaller Stammtisch Német Nemzetiségi Kultúráért Egyesületnek az Észak-magyarországi Német Önkormányzatok Szövetségéhez benyújtandó pályázatának támogatásáról (kotta Kleinturwaller Muskifreunde)

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy támogatja a Turwaller Stammtisch Német Nemzetiségi Kultúráért Egyesület által az Észak-magyarországi Német Önkormányzatok Szövetségéhez benyújtandó pályázatot, mellyel kotta beszerzésére kívánnak forrást elnyerni.

i) Turwaller Musikfreunde Német Nemzetiségi Kultúráért Egyesületnek az Észak-magyarországi Német Önkormányzatok Szövetségéhez benyújtandó pályázatának támogatásáról (kotta)

Wéber Ferencné: A Turwaller Musikfreunde Egyesület az Észak-magyarországi Német Önkormányzatok Szövetsége által, költségvetési támogatásra kiírt pályázat benyújtásához kéri az elvi támogatást. Az Egyesület a pályázaton kotta beszerzésére kíván forrást elnyerni. Kérdés, hozzászólás, egyéb javaslat nem volt, a vitát lezárta és az általa ismertett javaslatot tette fel szavazásra.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 5 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (5 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozta:

**Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy
38/2025. (III. 25.) NNÖ határozata**

Turwaller Musikfreunde Német Nemzetiségi Kultúráért Egyesületnek az Észak-magyarországi Német Önkormányzatok Szövetségéhez benyújtandó pályázatának támogatásáról (kotta)

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy támogatja a Turwaller Turwaller Musikfreunde Egyesület által az Észak-magyarországi Német Önkormányzatok Szövetségéhez benyújtandó pályázatot, mellyel kotta beszerzésére kívánnak forrást elnyerni.

j) Észak-magyarországi Német Önkormányzatok Szövetsége tagdíjáról

Wéber Ferencné: A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy az Észak-magyarországi Német Önkormányzatok Szövetsége tagdíjának befizetésére javasolta 40.000.-Ft biztosítását.

Kérdés, hozzászólás, egyéb javaslat nem volt, a vitát lezárta és az általa ismertett javaslatot tette fel szavazásra.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 5 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (5 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozta:

Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy 39/2025. (III. 25.) NNÖ határozata

Észak-magyarországi Német Önkormányzatok Szövetsége tagdíjáról

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy az Észak-magyarországi Német Önkormányzatok Szövetsége tagdíjának befizetésére, a 2025. évi költségvetése terhére 40.000.- Ft-ot biztosít.

k) Tájékoztató az Észak-magyarországi Német Önkormányzatok Szövetsége közgyűlésén elhangzottakról

Bunth Edina: Tájékoztatta a képviselő-testületet, hogy részt vett 2025. március 22-én az Észak-magyarországi Német Önkormányzatok Szövetsége soros közgyűlésén, ahol a következő témák kerültek megvitatásra:

1. A Számvizsgáló Bizottság beszámolója 2024. évről
2. Az ÉMNÖSZ 2024. évi pénzügyi zárása
3. Az ÉMNÖSZ 2024. évi beszámolójának elfogadása
4. Az ÉMNÖSZ Irodavezető személyi bérének módosítása
5. Az ÉMNÖSZ tagság felvétel (Cegléd, Hajdúszoboszló)
6. Az ÉMNÖSZ 2025. évi pályázati kiírásnak elfogadása
7. Az ÉMNÖSZ 2026. évi tervezett kiemelt rendezvényeihez program felvétel
8. Együttműködési megállapodások,
9. Pro Cultura Minoritatum Hungariae Díjra jelölés
10. Az LDU Regionális Irodavezetőjének tájékoztatója
11. Parlamenti képviselő tájékoztatója

Wéber Ferencné: Megköszönte a részvételt és a tájékoztatást. Kérdés, hozzászólás, egyéb javaslat nem volt, szavazásra tette fel a tájékoztatót.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 5 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (5 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozta:

**Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy
40/2025. (III. 25.) NNÖ határozata**

**Tájékoztató az Észak-magyarországi Német Önkormányzatok Szövetsége közgyűlésén
elhangzottakról**

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy az Észak-magyarországi Német Önkormányzatok Szövetsége közgyűlésén elhangzottakról szóló tájékoztatót elfogadja.

I) E-építési napló rendszerhasználati díjáról

Rack Ferencné: Tájékoztatta a képviselő-testületet, hogy a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola és Gimnázium bővítése kapcsán a Lechner Nonprofit Kft. díjbekérő levelet intézett önkormányzatukhoz E-építési napló éves rendszerhasználati díjára. Kérte és javasolta, hogy a német önkormányzat költségvetéséből kerüljön ez az összeg biztosításra.

Wéber Ferencné: Kérdés, hozzászólás, egyéb javaslat nem volt, szavazásra tette fel a javaslatot.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 5 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (5 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozta:

**Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy
41/2025. (III. 25.) NNÖ határozata**

E-építési napló rendszerhasználati díjáról

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy az E-építési napló éves rendszerhasználati díjára a 2025. évi költségvetésének működési támogatása terhére 487.500.- Ft-ot biztosít.

Wéber Ferencné: Több hozzászólás, észrevétel, javaslat nem lévén megköszönte a munkát, az ülést bezárta.

k.m.f.

Wéber Ferencné
elnök

Rack Ferencné
jegyzőkönyv-hitelesítő